

## *Batteriladdare EBC20*

---

**Bruksanvisning (Svensk)**

## Innehållsförteckning:

---

Symboler som används i bruksanvisningen .....	2
Symboler på batteriladdaren .....	2
Säkerhetsinstruktioner .....	3
Överblick över huvuddelarna .....	4
Tekniska specifikationer .....	5
Användningsinstruktioner .....	6
Underhåll och skötsel .....	7
Avfallshantering .....	8
Garanti .....	8
CE-Försäkran om överensstämmelse .....	9

## Symboler som används i bruksanvisningen



Betyder överhängande fara. Om varningen ignoreras kan detta medföra dödsfall eller mycket allvarliga personskador.



Betyder en potentiellt farlig situation. Om uppmaningen till försiktighet ignoreras kan detta medföra skador på egendom.



Hänvisar till användningstips eller viktig information.

## Symboler på batteriladdaren

---



Klass II



Endast för inomhusbruk



Läs bruksanvisningen innan laddning



Avfallshantering



Reservsäkring

## Säkerhetsinstruktioner

---

### **VARNING!**

**Läs alla säkerhetsregler och säkerhetsinstruktioner.**

*Underlåtenhet att följa varningar och instruktioner kan resultera i elektriska stötar, brand och/eller allvariga personskador.*

**Behåll alla instruktioner för framtida referens.**

*Innan du börjar använda batteriladdaren läser du och iakttar följande:*

*denna bruksanvisning*

*bruksanvisningen för tillhörande/levererade tillbehör (batteriladdare, batteri)*

## Användaren

- Denna maskin bör inte användas av personer (inklusive barn) med fysiska eller psykiska funktionshinder, eller som har brist på erfarenhet av och kunskap om hur den används, såvida inte en person som ansvarar för hans/hennes säkerhet närvarar och ger vägledning när det behövs.
- Låt aldrig barn eller personer som inte har läst dessa instruktioner använda maskinen. Håll barn under uppsikt och se till att de inte använder maskinen som leksak.
- Låt inte minderåriga utföra rengöring och underhåll av batteriladdaren utan uppsikt av en vuxen.

## Användningsområden

Denna batteriladdare är endast avsett att användas för batterier av typen: EB20, 40V/2.0Ah).

## Säkerhetsinstruktioner för batteriladdaren

- **Håll batteriladdaren borta från regn och fukt.** Vatteninträning i batteriladdaren ökar risken för elektrisk stöt.
- **Håll batteriladdaren ren.** Förorening kan medföra risk för elektrisk stöt.
- **Kontrollera alltid batteriladdare, sladd och stickkontakt före användning. Batteriladdaren får inte användas om det finns tecken på skada. Du får aldrig själv öppna batteriladdaren.** Reparationer ska utföras av en kvalificerad tekniker, och endast originalreservdelar får användas. Skada på batteriladdare, sladdar och stickkontakter ökar risken för elektrisk stöt.
- **Placera inte föremål på batteriladdaren och placera den inte på ett blött underlag.** Det finns risk för brand.
- **Kontrollera att utgångsspänningen och batteriladdarens strömstyrka passar batteripaketet innan användning.**
- **Använd inte batteriladdaren om skada på grund av yttre påverkan skett på sladd, stickkontakt eller själva laddaren.** Lämna in laddaren till närmaste servicecenter.
- **Öppna aldrig batteriladdaren.** Vid defekt ska den lämnas in på ett servicecenter.

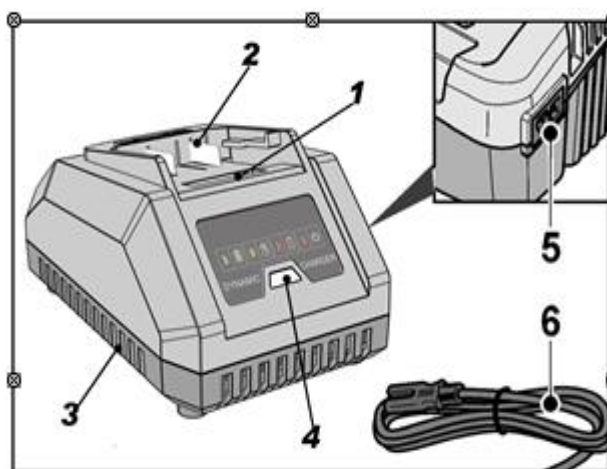
## Säkerhetsinstruktioner för Li-ion batterier

- **Öppna inte batteriet.** Det finns risk för kortslutning.
- **Skydda batteriet mot överhettning,** t.ex. på grund av långvarig exponering för solljus, eld, vatten och fukt. Det finns risk för explosion. **Vid skador eller felaktig användning av batteriet** kan ångor läcka ut. Ventilera området och uppsök läkarvård vid smärta. Ångorna kan irritera andningsorganen.
- **Vid felaktig användning** kan vätska spruta ut från batteriet. Undvik kontakt med denna. Skölj omedelbart om du får vätska på huden. Skölj omedelbart och uppsök läkare om du får vätska i ögonen. Vätskan kan orsaka irritation och brännskador.

- **Använd endast batterier med samma spänning som angivet på verktygets typskylt.** Vid användning av andra typer av batterier, t.ex. imitationer, renoverade batterier eller produkter från andra tillverkare, finns det risk för att batterierna exploderar med både personskador och materiella skador som följd.
- **Ladda endast batteriet med en av tillverkaren specificerad batteriladdare.** En batteriladdare som är avsedd för ett typ av batteripaket kan utgöra en brandrisk om den används för en annan typ av batteripaket.
- **Vassa föremål, som t.ex. spik eller en skruvmejsel, eller yttre krafter kan skada batteriet.** Det kan orsaka att batteriet kortsluts, börjar brinna, börjar ryka, överhettas eller exploderar.

## Överblick över huvuddelarna

Den laddare som visas kan skilja sig åt i detalj från den du har köpt.



- 1 Plats till batteri
- 2 Kontakter
- 3 Ventilationshål
- 4 LED (laddningsstatus/felmeddelanden)
- 5 Uttag
- 6 Ström kabel

### Displays of LED:



Lyser rött: Laddaren är klar för bruk

Blinkar grönt: Batteriet laddas.

Lyser grönt: Batteriet är fulladdat  
Underhållsladdning-



Se "Laddningsprocess"

Blinkar rött  
– Batteriet är för varmt eller för kallt.  
– Batteriet eller laddaren är defekt.

Se "Felmeddelanden"

## Tekniska specifikationer

---

Type		EBC20		
Apparat			Laddare	
Typ			EBC20	
Ingångsspänning		V~	220-240	
Huvudfrekvensen		Hz	50-60	
Inström		A	0.6	
Uteffekt		W	84	
Laddningsspänning		V 	42	
Laddningsström		A	2	
Laddningstid (beroende på laddningsstatus)	EB20	min	70	
Arbetstemperatur		°C	0-50	
Vikt (utan batteri)		kg	0.5	
Skyddsklass		II 		

## Användningsinstruktioner

---



### **VAR FÖRSIKTIG!**

- Ladda aldrig batterier vid temperaturer under 0 eller över 50 °C.
- Ladda aldrig batterier i omgivning med hög luftfuktighet eller hög temperatur.
- Täck inte över batterier och/eller laddare när laddning pågår.

## Laddningsprocessen



### **VARNING!**

Använd bara originalbatterier i den levererade batteriladdaren.



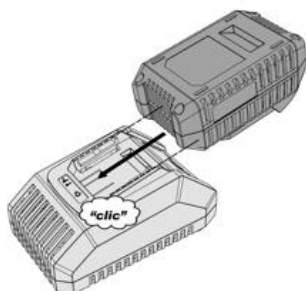
### **OBS!**

Batteri och laddare bliver varma när laddningen pågår. Detta er helt normalt!

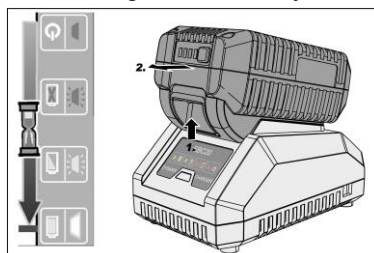
- Sätt i sladden i uttaget på laddaren.



- Sätt i kontakten i uttaget. LED-lampan lyser konstant rött.
- Sätt i batteriet i laddaren. LED-lampan blinkar grönt, och batteriet laddas.  
När batteriet är fulladdat lyser LED-lampan grönt.



- För att avlägsna batteriet trycker du på utlösningssknappen (1) och drar ut batteriet (2).



- Dra ur kontakten.

## Felmeddelanden

Om LED-lampan blinkar rött när batteriet satts i laddaren är batteriet eller laddaren defekt.

- Batteriet är för varmt eller för kallt. Laddningsprocessen startar när batteriet når laddningstemperaturen (0–50 °C).
- Om LED-lampan efter en stund blinkar rött: ta ur batteriet från laddaren, kontrollera kontakterna på batteriet och laddaren för smuts, och rengör vid behov. Sätt tillbaka batteriet igen. Batteriet är defekt om displayen visar samma igen. Byt ut batteriet eller kontrollera det på en serviceverkstad.
- Om samma felmeddelande visas igen med ett nytt batteri är batteriladdaren defekt. Få laddaren kontrollerad på en serviceverkstad.

## Så här säkerställer du en lång batterilivslängd

Batteriet och laddaren blir varma under laddningsprocessen. Det är helt normalt. Den bästa laddningsmetoden är: Batteriet måste vara helt urladdat innan det laddas igen. Batteriet måste vara fulladdat. Om batterierna inte ska användas under en längre tid måste de vara helt laddade och sedan förvaras på en sval plats (10–25 °C).



### ***OBS!***

Kortare drifttid efter laddning innebär att batteriet är uttömt. Det måste bytas ut.

## Underhåll och skötsel

---



### ***VARNING!***

Koppla ur stickkontakten innan du börjar arbeta.

Använd inte vatten eller flytande rengöringsmedel.

## Rengöring

- Rengör smuts och damm från batterikammaren med en borste eller torr trasa.

## Förvaring

- Förvara batteriladdaren på en torr och frostfri plats (10–55 °C).
- Förvara batteriet och laddaren separat.

## Reparationer

- Reparationer får endast utföras av en auktoriserad serviceverkstad.

## Avfallshantering

---

### **VARNING!**

Var noga med att göra förbrukade trädgårdsredskap oanvändbara:

*handdrivna redskap genom att klippa av elkabeln.*

*batteridrivna redskap genom att ta ur batteriet.*



Gäller endast EU-länder:

Släng inte elektrisk utrustning i det vanliga hushållsavfallet! Enligt EU-direktiv 2012/19/EG om elektriskt och elektroniskt avfall (WEEE) och dess genomförande i enlighet med nationell lagstiftning måste elektrisk utrustning som nått slutet av sin livslängd samlas in separat och lämnas in för miljövänlig återvinning.



**Allt råmaterial skal lämnas in för återvinning och får inte kastas i vanligt hushållsavfall.**

Maskiner, tillbehör och emballage ska lämnas in för återvinning på ett miljövänligt sätt. Plastkomponenter utsorteras för återvinning enligt typ av material.

### **VARNING!**

*Kasta inte ackumulatörer/batterier i hushållssoporna, in i öppen eld eller i vatten.*

*Öppna inte förbrukade batterier.*

Akkumulatörer/batterier ska samlas in och lämnas in för återvinning eller bortskaffas på ett miljövänligt sätt (EU-direktiv 2006/66/EC).

Fråga din återförsäljare om bortskaffningsalternativ.

## Garanti

---

Denna produkt är tillverkad i enlighet med högsta kvalitetsstandarder.

Vid köp av produkten lämnas 2 års garanti, som träder i kraft på inköpsdatumet. Garantin omfattar endast defekter på grund av material- och/eller produktionsfel samt bristande överensstämmelse med garanterade egenskaper. I händelse av garantianspråk ska originalkvittot med inköpsdatum bifogas. Garantireparationer får endast utföras av verkstäder och servicecenter som auktoriserats av tillverkaren.

Garantin gäller endast om produkten använts för avsett ändamål.

Garantin gäller inte defekter till följd av:

- olämplig användning, yttre våld eller bristfällig skötsel.
- yrkesmässig användning (industri-, hantverks- eller uthyrningsverksamhet).
- reparationer utförda av obehörigt servicecenter.
- skador orsakade av yttre påverkan, främmande beståndsdelar, främmande ämnen eller olyckor.



## CE-Försäkran om överensstämmelse

---

Vi försäkrar härmed att följande produkt i den design och det utförande den distribueras av oss står i överensstämmelse med korrekta, grundläggande säkerhets- och hälsokrav enligt följande direktiv (se pkt 4).

Denna försäkran täcker uteslutande produkten i det tillstånd den tillhandahålls på marknaden och inte komponenter som senare tillförts och/eller funktioner som senare har tillfogats av slutanvändaren.

---

1. *Beskrivning:*

Batteriladdare

---

2. *Typ:*

EBC20

---

3. *Serienummer:*

---

4. *Gällande EG-direktiv:*

2014/30/EU, 2011/65/EU

---

5. *Använda harmoniserade standarder:*

EN 55014-1:2006+A1+A2, EN 55014-2:2015, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013  
EN 60335-1:2012+A11, EN 60335-2-29:2004+A2, EN 62233:2008

2011/65/EU RoHS-direktivet

Testet med referens till: EN 62321-1:2013, EN 62321-2:2014, EN 62321-3-1:2014, EN 62321-5:2014, EN  
62321-6:2015, EN 62321-7:2015

---

6. *Ytterligare använda EG-direktiv:*

2004/108/EC (till 19.04.2016), 2014/30/EU (från 20.04.2016)

---

7. *Ansvarig för teknisk dokumentation:*

Lenny LU (General Manager)  
NGP GROUP EUROPÉ Ltd.  
Unit 2 C Crowborough Business Park  
Crowborough  
East Sussex  
United Kingdom

---

Anmält organ för EG-direktiv  
TÜV Süd Industrie Service GmbH  
Westendstrasse 199  
80686 München  
Deutschland



Lenny Lu (General Manager) 18.03.2018

Ningbo NGP Industry Co., Ltd  
No. 88 Lane 666, Jinshan Road, C Zone Jiangbei Investment Center,  
315020 Ningbo  
People's Republic of China

---